Liberal Journal of Language & Literature Review
Print ISSN: 3006-5887
Online ISSN: 3006-5895
https://llrjournal.com/index.php/11

Post-Colonialism: Literature, Identity, and the Politics of Representation

Fatima Ibrahim
Lecturer in English (HED) GGDC NO.1 Hayatabad Peshawar
fatibrahim358@gmail.com

Liberal Journal of Language & Literature Review
Print ISSN: 3006-5887
Online ISSN: 3006-5895

Abstract

This essay examines post-colonial literature as an emerging arena where cultural and political negotiations take place. It explores how it engages with questions of identity, power, and representation. Drawing upon key literary texts and dominant theoretical approaches, this essay analyses how postcolonial literature mirrors and reconstructs the complex realities faced by societies constructed by colonial legacies. It argues that post-colonial literature cannot be viewed as a historical niche that is associated with the struggles of the mid twentieth century only, rather it is an active, growing discipline that still addresses the issues of colonialism even in the context of the twenty-first century.

Keywords: Postcolonial Literature, Culture, Historical trauma, Memory, Representation, Postcolonial Feminism, Hybridity, Diaspora, and Globalisation

Introduction

Postcolonialism, both as a theoretical framework and a mode of critical inquiry, interrogates the enduring effects of colonial domination on cultures, identities, and political structures. Emerging in the latter half of the twentieth century, postcolonial studies challenged the Eurocentric assumptions embedded in literature, history, and academia. It asked urgent questions: Who gets to tell the story of colonisation? How are identities reshaped in the aftermath of imperial rule? Can formerly colonised societies reclaim their voices without reproducing the same systems of power they fought to dismantle?

While postcolonialism is rooted in the specific historical realities of decolonisation in Asia, Africa, the Caribbean, and the Pacific, its concerns extend far beyond the formal end of empire. In the contemporary globalised world, the legacies of colonialism remain embedded in language hierarchies, racial inequalities, economic dependencies, and cultural representations. Postcolonial literature, therefore, does not simply recount stories of liberation; it grapples with hybridity, displacement, and the struggle to define selfhood against the backdrop of histories that have attempted to erase or rewrite it.

Postcolonialism is interdisciplinary and very wide in its theoretical scope. It employs

history, anthropology, sociology, cultural studies, and philosophy to examine the ways in which power operates both openly and subtly after the formal end of empire. In the literary sphere, this becomes the study of how narratives construct, disrupt and imagine identity. For instance, one might speak of a Caribbean novelist adapting indigenous myths in the context of a European narrative form; an African poet indigenizing a colonial language by introducing it to local idiom; or the role of feminism in postcolonial societies, or LGBT voices and struggles in Europe and the US. This methodology sheds light on how the literature can become a place where conflicting visions of the past and identity are challenged.

The concept of the post is problematized by postcolonial studies itself. Although the prefix implies an aftermath of colonialism, some scholars suggest that there is still imperialism that exists in the forms of economies, cultures and epistemologies. Neocolonialism is used to explain the imposition of colonial profit-making unhinged patterns of exploitation by world financial systems, multinational corporations and cultural industries. Such continuity begs the question of whether true decolonisation would be possible if the power structures essentially remain the same.

Intellectual antecedents of the field include Edward Said, whose *Orientalism* (1978) disclosed how Western scholarship had created the exotic and inferior "Orient" to justify colonial domination. The ideas of hybridity and mimicry, as well as the concept of the Third Space, developed by Homi K. Bhabha, theorise the ways in which cultural contact both produces and leads to the unwillingness of individuals to take part in the cultural exchange, generating ambivalence as a result. In her landmark essay “Can the Subaltern Speak?” (1988), Gayatri Chakravorty Spivak addresses the issue of representation and the act of silence that lies in the voices of historically marginalised people. These intellectuals, among others, offer analytical means to explain how literature can oppose or imitate colonial thought.

Postcolonial theory also intersects with feminism, Marxism, and ecological criticism, expanding its scope to topics such as gendered colonial violence, class exploitation and environmental degradation in the former colonial domains. Such an interdisciplinary approach enables post-colonialism to stay relevant in addressing current issues of forced migration, climate change, and digital globalisation, which means that post-colonialism is not only a retrospective study but an immediate,

ongoing discourse.

In this essay, the scholar will briefly explore postcolonial literature as a space of cultural and political negotiation, analysing how it confronts issues of identity, power, and representation. Through tracing the historical roots of postcolonial discourse, engaging with theories of hybridity and language politics, examining feminist interventions, and addressing globalisation and trauma, it will examine how literature both reflects and reshapes the lived realities of postcolonial societies. The discussion will demonstrate that postcolonial writing is not an isolated genre but a vital, dynamic response to the continuing legacies of empire in a globalised world.

Section I: The Historical Roots of Postcolonial Discourse

In order to understand the postcolonial literature, it is essential to understand the history that led to its existence. Colonialism was not only a political or a military occupation; it was a cultural and epistemic project as well. European powers, including Britain, France, and Spain, systematically colonised, as they imported the languages, religions, and systems of knowledge to the colonised countries. The colonisers justified this domination through ideologies of racial superiority and "civilising missions," which framed imperialism as benevolent rather than exploitative. The resistance to colonial rule was therefore both political and cultural. In India, writers such as Bankim Chandra Chatterjee used literature to imagine a national consciousness before political independence was achieved. In Africa, the authority narrative was retrieved by writers like Chinua Achebe, who illustrated the indigenous life and other colonialist stereotypes in works such as *Things Fall Apart* (1958). The movement was called Negritude in the Caribbean, where its leaders, Aimé Césaire and Léopold Sédar Senghor, glorified African identity as a means of cultural resistance to French assimilation policies.

By the twentieth century, post-colonial discourse began responding to the realisation that political independence did not automatically demolish the setbacks of colonial powers. Legal systems, economic reliance and cultural stratification left behind, thus making the newly independent nations reluctant inheritors of colonial legacies. Intellectuals and other writers turned to literature in order to confront these afterlives of imperialism. For instance, Ngugi wa Thiong'o, in *Decolonising the Mind* (1986), argued for the use of indigenous languages in literature and education to

directly oppose the linguistic dominance of English and French.

This historical context of colonisation and decolonisation thus provides the foundation for understanding why postcolonial literature remains politically charged. It is not simply art for art's sake; it is an act of reclaiming space, language, and identity in the shadow of empire.

Section II: Identity, Hybridity, and the Postcolonial Subject

One of the most persistent concerns of postcolonial literature is the question of identity: who the postcolonial subject is, how they see themselves, and how they are seen by others. Colonialism fractures identities since the colonised were framed as 'the other,' an identity that is constructed in contrast to someone called the self, which is the coloniser. This binary still plays a role in how formerly colonised peoples and groups view themselves, even after achieving political independence.

Homi K. Bhabha has provided a convenient way of explaining how hybridity has contributed to postcolonial identity. Hybridity, as it is introduced by Bhabha in *The Location of Culture* (1994), is not merely a simple blending of cultures but a sphere of bargaining and change. Cultural meanings and identities are not fixed but are reconstructed in the process of the coloniser encountering the colonised, as discussed within what he calls the "Third Space". These characters of postcolonialism usually exist in a state of ambiguity, where they embrace the culture left by the colonial rule, while also resisting it.

Salman Rushdie's *Midnight's Children* (1981) provides a compelling example of hybridity in narrative form. Its protagonist, Saleem Sinai, is born at the very point of independence of India: symbolic, hybrid, and mutually conflicting identities of a postcolonial state. Rushdie's deliberate reshaping of English to reflect Indian idioms and plots of Indian narratives is similar to the hybrid culture of Indian post-independence. Likewise, in the novel *White Teeth* (2000) by Zadie Smith, children born to immigrants in Britain maintain hybrid identities created through the cultural backgrounds of the parents and the difficulties of being an immigrant and assimilating into the culture of the Western world.

Gayatri Chakravorty Spivak cautions, nevertheless, against romanticising the hybridity that fails to recognise structural inequality that continues to exist within the postcolonial contexts. In "Can the Subaltern Speak?" she argues that certain

marginalised groups — particularly women in rural or oppressed communities — remain excluded from dominant narratives, even in postcolonial discourse. Spivak's critique raises some very pertinent questions: whose hybridity is being recognised, and whose voices remain marginalised?

Diaspora also accompanies postcolonial identity, whether through forced or voluntary movement of peoples across borders through slavery, indentured labour, political exile or economic migration. The literature of Diaspora, starting with Jamaica Kincaid, to Chimamanda Ngozi Adichie, represents the uprooting and cultural navigation that occurs when living in-between worlds. It is through this perspective that Adichie approaches the issue of self-definition and the notion of self as a Nigerian immigrant to the United States through her *Americanah* (2013), which demonstrates how the racialised self is constructed differently when it comes to different cultural situations.

In this way, postcolonial literature complicates the idea of a singular, stable identity. It pays attention to the suffering caused by this loss and displacement, but at the same time, it is also an acknowledgement of creative potentials that come about through cultural intersections. Identity within the postcolonial world is not about rediscovering a pure precolonial identity but about creating new multifaceted identities, which address the facts of globalisation, migration, and ongoing imperialism.

Section III: Language, Power, and the Politics of Representation

In postcolonial contexts, language is not neutral. It is a source of communication among individuals, but it also carries with it culture, memory, and power. In many cases, colonialism forced the adoption of European languages, namely English, French, Spanish, and Portuguese, as the official languages of governance, education and literature. Not only did this linguistic imposition relegate indigenous languages, but it also deeply shaped how colonised peoples could themselves be represented to the world.

The use of indigenous African languages to write about and decolonise the mind has been strongly proposed by Ngũgĩ wa Thiong'o in *Decolonising the Mind* (1986). To Ngũgĩ, the use of colonial languages continues mental colonisation, since a worldview is embedded in language. He abandoned fiction writing in English to write

in his first language, Gikuyu, and demanded that the linguistic agency should be a fundamental feature of decolonisation. His views, however, are not unique.

Another author, like Chinua Achebe, however, took a different approach. Achebe recognised the role of English as a colonial legacy but also a resource for reaching the world and unity of various linguistic communities in the African countries in his essay "The African Writer and the English Language" (1965). According to him, African authors were capable of possessing the English language by transforming it into a language that was able to bear their own idiom, rhythms, and cultural allusions-the sort of transformation that he saw occurring in *Things Fall Apart* (1958), in which Igbo proverbs and cultural metaphors were integrated wholly into the English text.

This debate over language reflects a broader tension within postcolonial literature: whether to reject colonial languages entirely or to subvert them from within. Both strategies are political. Authors have an opportunity to write in native languages, and they can be extremely proud of their culture and can save their customs; however, this option will decrease the audience in the global literary market, where former imperial languages dominate. On the other hand, the colonial languages can be adapted so that postcolonial perspectives can be heard among foreigners, though, again, this makes the same languages even more dominant.

Language choice is also tied to the politics of representation — who speaks for whom, and in what terms. In an important sense, postcolonial writers are pressed to create representations of the silenced or the marginal group without being paternalistic in the manner of colonial ethnography. Spivak's idea of the subaltern serves as a reminder that some voices cannot be taken back easily; representation, however well-intended, might as well be a form of appropriation unless it is rooted in some form of actual conversation and responsibility.

Furthermore, translation adds another layer of complexity. Translating postcolonial literature from indigenous languages into English can make it globally accessible, but it can also flatten cultural nuances and untranslatable concepts. For example, the Yoruba concept of *àṣẹ* in Nigerian literature carries spiritual and philosophical meanings that resist direct English equivalence. Translation thus becomes both a bridge and a site of loss.

So, the relationship between postcolonial literature and language is not merely about stylistic choice; it is about reclaiming the power to name the world. Whether through linguistic resistance, hybridisation, or creative adaptation, language in the postcolonial context remains a key battleground for identity, memory, and cultural survival.

Section IV: Postcolonial Feminism and Intersectionality

During the early years of postcolonial studies, the role of gender, class, and race was relatively disregarded in the interest of attending primarily to the relationship of the two poles, coloniser/colonised. It is this neglect that led to the development of postcolonial feminism, an area that challenged Western feminist systems that attempted to universalise the experiences of women and the postcolonial studies that oversimplified the experiences of women under the colonial regimes.

Western feminist activism and scholarship, especially during the second wave, often considered women of the so-called Third World a monolithic oppressed category whose major oppression was based on patriarchal tradition. This viewpoint was challenged in a widely influential essay, “Under Western Eyes” (1984), by Chandra Talpade Mohanty, who argued that it reproduces colonialist and racist ideas by negating the agency, plurality, and historical uniqueness of non-Western women. Mohanty emphasised the experiences of women being colored by oppressive systems, interlocked ways and means such as imperialism, capitalism, racism that is not tied to the surrounding local culture.

Colonialism was, in addition, highly gendered. The colonialist authorities habitually projected the Victorian gender ideals onto the colonised communities in a manner that destabilised native arrangements and altered the role of women according to European patterns. Girls educated in missionary schools were often trained to marry and become mothers according to colonial standards, which were presented as the markers of being civilised in contrast to the indigenous education that did not empower women economically or politically. In Algeria, as an example, French colonists used the habit of women wearing the veil in their political propaganda, and the removal of the veil was a symbol of freedom to ignore the overall violence of the colonial regime.

Nervous Conditions, written by Tsitsi Dangarembga in 1988, challenges the colonial rule on the education and determination of the African woman in Rhodesia. *The Joys*

of Motherhood (1979) by Buchi Emecheta is also an exploration of the changes in gender formations as affected by colonial economic formations and how women are exposed to the capitalist demands on societal and cultural changes as imposed upon them through colonial culture and traditions.

The concept of intersectionality, as marked by Kimberlé Crenshaw, has become a vital theory of postcolonial feminism. It brings to focus the multiple, overlapping layers of oppression that postcolonial women face, such as structural racism that exists in colonial history, neocolonial economic hierarchies, and patriarchal power within their own tribes. The lived lives of South Asian migrant women in Britain, for example, depict the concurrence of racism in the public realm, patriarchy in their families and economic marginalisation.

Postcolonial feminists have become more involved in transnational feminist networks in the last few decades, which is done to foster cross-border solidarity. This activism can be seen in the efforts to prevent sweatshop labour, gender-based violence, and environmental destruction, forms of oppression that women in the post-colonised world are more likely to fall victim to. The literature created from these experiences includes texts such as Kamila Shamsie's *Burnt Shadows* (2009) and Chimamanda Ngozi Adichie's *Half of a Yellow Sun* (2006), and show the ways in which the relationships of individuals can become entangled with accounts of a war, migration and forces of the globalised economy. These are the works that challenge the binary of being a victim or empowered by relying on dependent women as responsive actors in a challenging cultural landscape.

Postcolonial feminism, through the concept of intersectionality, therefore rejects the picture of women as victims. Rather, it recognises them as political subjects who can plan, bargain, and struggle throughout various regimes of power. In this way, literature acts as a tool of activism that allows postcolonial women to talk back to the imperial and patriarchal power by envisaging justice-based and egalitarian futures based on culture and survival. By doing this, it turns the function of storytelling into a form of decolonising praxis, a process in which stories themselves act as forms of resistance and repossession.

Section V: Globalisation, Neocolonialism, and Contemporary Postcolonial Literature

As much as the official period of colonial empires has ended, postcolonial writers and theorists have always claimed that colonial formations continue to work under other names and by means of new tactics. This ongoing process is widely known as neocolonialism, which refers to the efforts of economic, political and cultural forces by the influential states or multinational organisations to exert control over the weaker states. In this respect, the postcolonial world is not entirely post because it finds itself trapped by the international power structures carved by the colonial histories.

Such dynamics have been enhanced by globalisation. Although it has accelerated the spread of information, culture, and commodities, it has also widened the economic gap between the Global North and Global South. International trade treaties are more favourable to rich countries, and the policies of governments of indebted developing states and foreign investments limit the sovereignty of states. The postcolonial literature in this context can be used in questioning the discourse of globalisation, which is often confused with the persistence of imperial hierarchies.

The God of Small Things by Arundhati Roy (1997) is a novel that combines local stories with global politics to show how the small community is formed and shaped by distant interests and the economy. These matters are related to Yvonne Adhiambo Owuor's *Dust* (2013), which deals with the tensions between the national memory, violence, and global capital and shows how the legacies of colonialism are still entwined with the politics of marginalisation today.

The world market of literature is a reflection of the neocolonial tensions themselves. Publication in the English language is mostly dominated by institutions located in London, New York, and other Western capitals, a fact that forces many postcolonial writers to modify their works to fit Western audiences to gain visibility. The resulting effects can be instrumental to what Graham Huggan refers to as the postcolonial exotic: the trading in cultural difference as a product to be consumed in the free market. Even though this type of representation can increase visibility, complex realities may still be reduced to simplistic stereotypes.

Modern digital trends and independent publishing have provided postcolonial writers with more instinctive access to audiences, letting them bypass traditional gatekeeping

systems. There is an online environment now where an author in Africa, Asia, or the Caribbean can publish to the readers in the world without having to go through Western institutions. Such a change expands the potential of postcolonial literature to directly interact with a wide variety of audiences, hence avoiding some of the structural constraints of the past.

On the other hand, neocolonialism is still present in the cultural realm because the Western cultural standards are globally shared and often imposed by means of cinema, television, and online media. It is against this homogenising movement that postcolonial literature struggles by insisting on the nativeness of languages, traditions and histories. Other writers like Ngugi and Patrick Chamoiseau have chosen to bring to the fore local cultural constructs and are not willing to be subordinate to Western demands.

In addition to publishing, media, and postcolonial authors must deal with the economic conditions of global capitalism, where colonised lands are, in many cases, sources of cheap labour or a resource harvesting for multinational industries. Such energy is manifested in texts that emphasise ecological destruction and exploitation of labour, such as in Helon Habila's Oil on Water (2010), which attributes ecological destruction in the Niger Delta of Nigeria to both colonialism and corporate avarice. Similarly, many members of the South Asian diaspora literature follow the supply chains of global commodities to garment slaves and other migrant labourers whose economic dependence reflects old imperial orders.

To conclude, modern postcolonial writing reflects both the limitations and possibilities at the same time. With the influence of economic and cultural domination by ex-colonial powers remaining in the postcolonial environment, there has emerged a different sort of transnational networks building solidarity, cultural exchange, and conflict to change. Those writers who remain cognizant of their postcolonial situation have always inherited the unequivocal duty to speak back to power, to manoeuvre within the complexities of an interconnected but not equal world, and ensure that their diverse narratives are expressed in their own way, rather than being processed through the prism of former imperial powers.

Section VI: Memory, Trauma, and the Work of Postcolonial Literature

Postcolonial literature can thus serve as an archival memory, concerned with

narratives that were curtailed, distorted or destroyed by the colonial forces. This archival task is not merely one that charts events but that engages with traumas of colonisation - the psychological, cultural and generational traumas that remain a long time after the official farewell to empire.

Colonial violence did not just involve the military conquest but cultural erasure, involuntary assimilation, and instilling racial hierarchies, which disintegrated communities and identities. These acts of violence became rooted markers, many of which are still not mentioned in the official histories. There is another avenue through which these silenced experiences can be articulated, and that is in literature.

Although Toni Morrison mainly wrote within an African American context, her literary stance has been expressed in a way which resonates with postcolonial studies. In her Nobel lecture and in works such as *Beloved* (1987), she discussed the power of narrative to reconstruct the histories of groups and individuals who remained invisible under mainstream histories. Likewise, the use of fiction, poetry and drama by contemporary postcolonial writers of different parts of the world who address traumatic episodes like the Partition of India (1947), the Rwandan genocide (1994) or the Mau Mau Uprising in Kenya (19521960) reaffirms ongoing and renewed attempts to capture imagination.

Two literary works testifying to the violence and the enduring emotional residue of mass displacement and communal violence are *Cracking India* (1991) by Bapsi Sidhwa and *Train to Pakistan* (1956) by Khushwant Singh. All these pieces highlight that trauma not only affects individuals but is also a mass experience that helps to define national identity and the relationships between generations.

Postcolonial trauma narratives often complicate linear historical storytelling, using fragmented structures, shifts in perspective, and multiple timelines to mirror the disorienting nature of traumatic memory. This stylistic choice reflects the reality that trauma disrupts the ability to narrate events in a coherent, chronological manner. The result is a form of storytelling that resists closure, acknowledging that the wounds of colonialism cannot be neatly resolved or forgotten.

Memory in postcolonial literature turns out to be an act of cultural reclamation, too. Colonial history is erased as writers again insert the native mythologies, oral tradition, and languages into their writing. As an example, the poetry of Derek

Walcott, who combined classical European stylistics with the oral tradition of the Caribbean region, reclaimed a hybrid African and European identity while rejecting the colonial cultural narratives.

Through this, postcolonial literature accomplishes more than a settling of the past; it consists of both healing and reimagining. It helps overcome violence in the historical record and gives a voice to the oppressed by offering a space where communities may reckon with the past, but also imagine their futures as more just and inclusive.

Conclusion

The postcolonial literature should not be seen as a historical niche that is limited to the struggles of the mid-twentieth century only. It is an active, developing discipline that still addresses the problems of colonialism even in the context of the twenty-first century. Postcolonial writing may engage with linguistic politics, hybrid identities, gendered oppression, neocolonial economics or the maintenance of cultural memory, engaging with the multi-dimensional realities of a world that is still marked by imperial histories.

The unwillingness to provide simple resolutions may be regarded as one of the key strengths of postcolonial literature. Rather, it occupies domains of tension, between opposition and acculturation, local and universal, the past and the future. These are creative tensions which create narratives that problematize dominant modalities of the vision and produce alternative constructs of the world. The postcolonial author, like the theorist, functions within a domain of negotiations, knowing that cultural identity is never fixed but is continually shaped by all historical processes and current events.

This part of the theoretical work, represented by men such as Edward Said, Homi Bhabha and Gayatri Spivak, has put forth frameworks of reading and interpretations of postcolonial texts that have stood the test. According to Said, *Orientalism* showed how Western discourse created the East as its opposite and inferior. The concepts of hybridity and mimicry provided by Bhabha allowed us to see the creative possibilities in any cultural negotiations, and Spivak pointed out the fallacies of speaking the voices of the subaltern without allowing them to speak for themselves. These lessons are just as applicable now as they were initially expressed,

especially at a time when there is a revival of nationalism, forced migration and homogenization of cultural signifiers through mass media messages.

However, the field does not lack debate amongst itself. Particularly, critics have come to question whether postcolonial theory has grown too distant or abstract to remain connected to the material struggles of formerly colonised groups of people. Others suggest that the exportation of postcolonial literature, and particularly its exportation by means of Western publishing houses and companies, threatens to commercialise the cultures that it aims to portray, even as it is attempting to bring them to the international world. Such tensions are not evidence of weakness but of life; of an interest in the field about the politics and ethics of its activity.

Also, the flexibility of postcolonial literature permits it to converge with developing narratives of criticism. Eco-criticism, for example, has been used to examine how environmental degradation in postcolonial countries is a legacy of colonial extraction economies. Queer postcolonialism examines how colonial law regulated sexual subjects and how nationalistic frameworks continue such regulations after independence. The analysis of labour moves the postcolonial exploitation of a workforce in global supply chains into focus and allows tracing back the historical imperialism to current forms of inequality. Postcolonial literature is alive and responsive because it touches upon these overlapping discourses.

The years of inequality in the globalised world, divided by wealth, are both reflected and contested in postcolonial literature, serving as both a reflection and a challenge. It also aims at capturing the current battles over cultural annihilation, political marginality, and economic subservience and envision different forms of struggle and reorganisation of these power dynamics. Through the amplification of unheard voices and by reclaiming and reconstructing the suppressed pasts, as well as experimenting with new forms of narrative, postcolonial writers assure us that the process of decolonisation is ongoing.

After all, the very persistence of postcolonial literature in the sphere of critical discourse is connected to its power to disillusion the comfort of hegemonic narratives. It demands that we hear marginal voices, re-evaluate the histories of the past and address the dominant powers as they exist in new forms. By doing so, not only does it keep the memory of colonial trauma, but it also pursues opportunities towards a fairer

and more diverse global future. This is not a task that only requires cultural knowledge of postcolonial literature as an academic discipline, as a political practice that lives and breathes, requiring not only critical thinking and ethical appraisal, but also a direct involvement in building alternatives to the remaining vestiges of its imperial and institutional forms in whatever manifestation.

Works Cited

Achebe, Chinua. *Things Fall Apart.* Heinemann, 1958.

"The African Writer and the English Language." *Morning Yet on Creation Day: Essays.* Heinemann, 1975, pp. 55–62.

Bhabha, Homi K. *The Location of Culture*. Routledge, 1994.

Chamoiseau, Patrick. *Texaco.* Translated by Rose-Myriam Réjouis and Val Vinokurov, Vintage International, 1997.

Césaire, Aimé. *Notebook of a Return to the Native Land*. Translated by Clayton Eshleman and Annette Smith, Wesleyan UP, 2001.

—. Crenshaw, Kimberlé. "Mapping the Margins: Intersectionality, Identity Politics, and Violence Against Women of Colour." *Stanford Law Review*, vol. 43, no. 6, 1991, pp. 1241–1299.

Dangarembga, Tsitsi. *Nervous Conditions*. Seal Press, 1988.

Emecheta, Buchi. *The Joys of Motherhood*. Heinemann, 1979.

Huggan, Graham. *The Postcolonial Exotic: Marketing the Margins*. Routledge, 2001.

Kincaid, Jamaica. *Lucy*. Farrar, Straus and Giroux, 1990.

Mohanty, Chandra Talpade. "Under Western Eyes: Feminist Scholarship and Colonial Discourses." *Boundary 2*, vol. 12, no. 3, 1984, pp. 333–358.

Morrison, Toni. *Beloved*. Alfred A. Knopf, 1987.

Ngũgĩ wa Thiong'o. *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature.* James Currey, 1986.

Owuor, Yvonne Adhiambo. *Dust.* Knopf, 2014.

Roy, Arundhati. *The God of Small Things*. Random House, 1997.

Rushdie, Salman. *Midnight's Children*. Jonathan Cape, 1981.

Said, Edward W. *Orientalism*. Pantheon Books, 1978.

Senghor, Léopold Sédar. *Selected Poems*. Translated by Melvin Dixon, Johns Hopkins UP, 1991.

Sidhwa, Bapsi. *Cracking India*. Milkweed Editions, 1991.

Singh, Khushwant. *Train to Pakistan*. Chatto & Windus, 1956.

Smith, Zadie. *White Teeth*. Hamish Hamilton, 2000.

Spivak, Gayatri Chakravorty. "Can the Subaltern Speak?" *Marxism and the Interpretation of Culture*, edited by Cary Nelson and Lawrence Grossberg, U of Illinois P, 1988, pp. 271–313.

Walcott, Derek. *Omeros*. Farrar, Straus and Giroux, 1990.